

### CONNECTION CONECTAR



**1** **Align**  
Line up  
red dots

**Alinear**  
Alinea los  
puntos rojos

**2** **Insert**  
Insert plug  
into receptacle

**Introducir**  
Inserta la clavija  
directamente en  
el tomacorriente

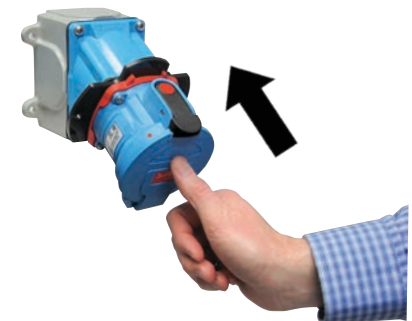
**3** **Twist**  
Rotate plug  
clockwise  
about 30°

**Girar**  
Gira la clavija 30°  
en sentido de las  
manecillas del reloj

**4** **Squeeze**  
Squeeze  
drawplates  
until the pawl  
latches

**Presione**  
Presione las  
“placas de cierre”  
hasta que el gatillo  
se enganche

### DISCONNECTION DESCONECTAR



**1** **Press**  
Press pawl to  
eject the plug

**Presionar**  
Presiona el gatillo  
para expulsar  
la clavija

**2** **Twist**  
Rotate plug  
counterclockwise  
about 30°

**Girar**  
Gira la clavija 30°  
en sentido contrario  
a las manecillas  
del reloj

**3** **Remove**  
Pull the plug  
straight out from  
the receptacle

**Remover**  
Jala la clavija  
directamente  
hacia afuera del  
tomacorriente

**4** **Close**  
Push lid  
until it latches

**Cerrar**  
Empuja la tapa  
hasta que el gatillo  
se enganche